

A



SCCR/41/INF/1
الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 15 يونيو 2021

اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة الحادية والأربعون
جنيف، من 28 يونيو إلى 1 يوليو 2021

مشروع جدول الأعمال المفضّل

وثيقة من إعداد الأمانة بعد التشاور مع منسقي المجموعات والدول الأعضاء المهتمة

جدول أعمال إرشادي ونهج مرن: في حالة انتهاء المناقشات حول أحد بنود جدول الأعمال في وقت أبكر مما هو متوقع في جدول الأعمال المفضل هذا، سيبدأ النظر في البند التالي فوراً إن أمكن، ويمكن استخدام الوقت المتبقي لمعالجة بنود جدول الأعمال التالية. وفي هذا السياق، يجب اعتبار تخصيص عدد معين من الأيام لمسائل معينة إرشادياً وليس ملزماً. وعلى سبيل المثال، إذا انتهت المناقشات حول موضوع التقييدات والاستثناءات على الساعة 13:30 في اليوم الثالث، بدلاً من الساعة 14:30 كما هو مبين في جدول الأعمال المفضل، فستبدأ المناقشات حول موضوع "المسائل الأخرى" في الساعة 13:30 في اليوم الثالث، بدلاً من ظهر اليوم الرابع، وإذا لزم الأمر، يمكن أن تستمر حتى نهاية الفترة المخصصة لذلك في جدول الأعمال المفضل، أي حتى الساعة 13:45 في اليوم الرابع.

اليوم الأول – الاثنين 28 يونيو 2021

الافتتاح وحماية هيئات البث

12:00 – 12:15	افتتاح الدورة؛ اعتماد جدول أعمال الدورة الحادية والأربعين
	الوثائق: تتاح وثيقتا جدول الأعمال المؤقت (SCCR/41/1/Prov.) واعتماد المنظمات غير الحكومية (SCCR/41/8)، في صفحة الاجتماع على الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929 ، وتتاح وثيقة مشروع التقرير (SCCR/40/9) في صفحة الدورة الأربعين للجنة من خلال الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=56053
12:15 – 12:25	ملاحظات المدير العام
12:25 – 12:40	ملاحظات الرئيس ووصفه الموجز لسبورة الاجتماع وأساليب العمل ¹
12:40 – 14:30	افتتاح بند جدول الأعمال بشأن هيئات البث
	الوثائق: نص موحد ومراجع بشأن التعاريف وموضوع الحماية والحقوق المزمع منحها وقضايا آخر (الوثيقة SCCR/39/7) المتاحة بست لغات؛ وتتاح الوثائق السابقة ذات الصلة في صفحة الاجتماع على الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929
	تذكير بالأنشطة الأخيرة: ناقشت الدورة التاسعة والثلاثين لجنة حق المؤلف الوثيقة SCCR/39/4 بعنوان نص موحد ومراجع بشأن التعاريف وموضوع الحماية والحقوق المزمع منحها وقضايا أخرى، أثناء الاجتماعات غير الرسمية والجلسة العامة. وأشار الرئيس خلال المناقشات إلى التعديلات النصية التي ستدخل على النص ليعكس الوضع الحالي للمناقشات. وتحتوي أجزاء من الوثيقة على نص بديل وعبارات بين قوسين لإجراء مزيد من المناقشة حولها. وأدرج الرئيس نتيجة المفاوضات التي جرت خلال الدورة التاسعة والثلاثين للجنة في الوثيقة SCCR/39/7، والتي أتاحت مباشرة بعد تلك الدورة تحت نفس عنوان النسخ السابقة. وخلال الدورة الأربعين للجنة حق المؤلف، قدم الرئيس والأمانة تحديثاً عن حالة العمل، مع ملخص للأحكام الرئيسية للنص الموحد المراجع.
	الدورة الحادية والأربعون للجنة حق المؤلف: سيبدأ الاستعراض بملخص من الرئيس بشأن العمل غير الرسمي الجاري. ثم سيدعو الرئيس الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية إلى إبداء تعليقات عامة وتقديم مساهماتهم بشأن الخطوات المستقبلية الممكنة. وستستمر المناقشات الرسمية في الدورة المقبلة للجنة حق المؤلف التي ستعقد في ظل ظروف عادية.

¹ على نحو ما اتفق عليه في عملية تشاور مع منسقي المجموعات والدول الأعضاء المهمة في 1 يونيو 2021، ستقدم جميع البيانات الافتتاحية، بما في ذلك بيانات منسقي المجموعات، في نسق مكتوب وستُنشر على صفحة الاجتماع SCCR/41 على موقع الويب الإلكتروني.

اليوم الثاني – الثلاثاء 29 يونيو 2021

حماية هيئات البث والتقييدات والاستثناءات

13:35 – 12:00 مواصلة المناقشات التي بدأت في 28 يونيو 2021 بشأن هيئات البث

14:30 – 13:35 افتتاح بنود جدول الأعمال بشأن التقييدات والاستثناءات

الوثائق: تقرير عن الندوات الإقليمية والمؤتمر الدولي بشأن التقييدات والاستثناءات (الوثيقة SCCR/40/2) المتاحة بست لغات؛ وتتاح الوثائق السابقة ذات الصلة في صفحة الاجتماع على الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929.

تذكير بالأنشطة الأخيرة: وفقاً للطلب المقدم في الدورة التاسعة والثلاثين للجنة حق المؤلف، أعدت الأمانة التقرير الوقائي عن الندوات الإقليمية والمؤتمر الدولي بشأن التقييدات والاستثناءات (الوثيقة SCCR/40/2)، والذي يتضمن نتائج الندوات الإقليمية الثلاث والمؤتمر الدولي لتنظر فيها اللجنة. ويغطي التقرير المجالات الرئيسية الأربعة المشمولة - المكتبات ودور المحفوظات والمتاحف والمؤسسات التعليمية والبحثية - ويعكس التحليل والمقترحات في هذه المجالات الأربعة، المقدمة من المتخصصين والخبراء وممثلي الدول الأعضاء من جميع أنحاء العالم الذين اجتمعوا طوال العملية. كما يغطي التقرير النقاط التي سُلط الضوء عليها والمساهمات المقدمة في نهاية المؤتمر حول سبل المضي قدماً.

الدورة الحادية والأربعون للجنة حق المؤلف: سيدعو الرئيس الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية لتقديم تعليقات عامة، مع التركيز على التقرير عن الندوات الإقليمية والمؤتمرات الدولية (SCCR/40/2)، ولا سيما القسمين "الخطوات القادمة" و"أفكار للنظر" (الصفحات 68 – 78)، وإبداء رأيهم بشأن الخطوات المستقبلية الممكنة، بما في ذلك إمكانية تنظيم عدد من المشاورات الإقليمية قبل الدورة التالية من أجل استيعاب أفضل لوضع المؤسسات الثقافية والتعليمية والبحثية على المستوى المحلي، لا سيما في ضوء تأثير جائحة كوفيد-19 عليها.

اليوم الثالث – الأربعاء 30 يونيو 2021

التقييدات والاستثناءات

14:30 – 12:00 مواصلة المناقشات التي بدأت في 29 يونيو 2021 بشأن التقييدات والاستثناءات

اليوم الرابع – الخميس 1 يوليو 2021

المسائل الأخرى واختتام الدورة

12:05 – 12:00 افتتاح بند جدول الأعمال بشأن المسائل الأخرى

الوثائق: ستتاح الوثائق التالية: "من داخل السوق العالمي للموسيقى الرقمية" (SCCR/41/2)؛ و"دراسة بشأن الفنانين في سوق الموسيقى الرقمية: بعض الاعتبارات الاقتصادية والقانونية" (SCCR/41/3)؛ و"سوق الموسيقى في أمريكا اللاتينية" (SCCR/41/4)؛ و"دراسة بشأن سوق الموسيقى الرقمية في غرب أفريقيا" (SCCR/41/6)؛ و"تقرير عن سوق الموسيقى الإلكتروني والنماذج التجارية الرئيسية في آسيا: لمحة عامة واتجاهات عامة" (SCCR/41/4)، في صفحة الاجتماع على الرابط التالي https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929 وتتاح الوثائق السابقة ذات الصلة في صفحة الاجتماع على الرابط التالي: [meeting_id=63929?https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp](https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929)

تذكير بالأنشطة الأخيرة: تعمل الأمانة على أساس الوثيقة المنقحة والمعتمدة بعنوان "منهجية إجراء دراسة عن خدمات الموسيقى الرقمية" (SCCR/37/4). وعرضت على الدورة التاسعة والثلاثين للجنة حق المؤلف وثيقة بعنوان "عرض تقديمي بشأن سوق الموسيقى الرقمية العالمية" (SCCR/39/3). وقدمت الأمانة عرضاً لمستجدات الوضع، أمام الدورة الأربعين للجنة.

الدورة الحادية والأربعون للجنة حق المؤلف: سيدعو الرئيس الأمانة إلى تقديم وصف موجز للعمل المنجز بشأن هذا الموضوع. وسيقدم مؤلفو كل وثيقة من الوثائق الخمس المعدة لأغراض الدورة عروضاً بالفيديو، وبعد ذلك سيدعو الرئيس الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية إلى إبداء تعليقات عامة، مع إتاحة الفرصة لطرح الأسئلة على مؤلفي الدراسة الذين قد يكونون حاضرين في الجلسة، وتقديم ملاحظات حول الخطوات المستقبلية الممكنة.

حق التتبع

13:00 – 12:45

الوثائق: ستُحمل مسبقاً تحديثات بالفيديو مقدمة من عدة ممثلين لفرقة العمل؛ وتُتاح الوثائق السابقة ذات الصلة في صفحة الاجتماع على الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929

تذكير بالأنشطة الأخيرة: وافقت اللجنة في دورتها السادسة والثلاثين على إنشاء فرقة عمل مكونة من الأعضاء وأصحاب المصلحة لتقديم تقريراً إلى اللجنة حول العناصر العملية لحق التتبع الخاص بالفنانين. وقدمت الأمانة في الدورة السابعة والثلاثين للجنة الوثيقة SCCR/37/5، بعنوان "فرقة العمل المعنية بحق التتبع"، وأحاطت اللجنة علماً بها. وقدمت الأمانة في الدورات الثامنة والثلاثين و التاسعة والأربعين والأربعين للجنة حق المؤلف تحديثات حول العمل الجاري في إطار فرقة العمل المعنية بحق التتبع. وقدم ممثلو فرقة العمل، خلال الدورة الأربعين، تحديثات عبر مقاطع فيديو.

الدورة الحادية والأربعون للجنة حق المؤلف: بعد عروض فيديو وجيزة ومسجلة مسبقاً من ممثلي فرقة العمل، سيدعو الرئيس الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية إلى إبداء تعليقات عامة وتقديم مساهماتهم بشأن الخطوات المستقبلية الممكنة.

حقوق مخرجي المسرح

13:30 – 13:00

الوثائق: ستتاح الوثيقة "دراسة عن حقوق المخرجين المسرحيين" (SCCR/41/5) في صفحة الاجتماع على الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929؛ وتُتاح الوثائق السابقة ذات الصلة في صفحة الاجتماع على الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=56053

تذكير بالأنشطة الأخيرة: وافقت اللجنة في دورتها السابعة والثلاثين على "طرائق العمل المقترحة لإعداد دراسة عن حماية حقوق مخرجي المسرح" (الوثيقة SCCR/37/3). وقدم كل من الأستاذة إيسولد جاندرود من كندا والأستاذ أنتون سيرغو من الاتحاد الروسي، خلال الدورات الثامنة والثلاثين و التاسعة والأربعين والأربعين للجنة حق المؤلف، عروضاً حول بعض جوانب الدراسة.

الدورة الحادية والأربعون للجنة حق المؤلف: سيدعو الرئيس الأمانة لعرض العمل المنجز حول هذا الموضوع. وسيقدم مؤلفو الدراسات عروض فيديو. وسيدعو الرئيس الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية إلى إبداء تعليقات عامة، مع إتاحة الفرصة لطرح الأسئلة على مؤلفي الدراسة الذين قد يكونون حاضرين في الجلسة، وتقديم ملاحظات حول الخطوات التالية الممكنة.

المسائل الأخرى: اقتراح إجراء دراسة عن حق الإعارة للجمهور: جلسة مباشرة؛ أية مسائل أخرى

13:45 – 13:30

الوثيقة: تتاح الوثيقة "اقتراح دراسة تركز على إدراج حق الإعارة للجمهور في جدول أعمال اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) وفي عملها المقبل (SCCR/40/3/Rev. 2) في صفحة الاجتماع على الرابط التالي:

https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=63929

تذكير بالأنشطة الأخيرة: قدم أعضاء اللجنة من سيراليون وبنما وملايو، خلال الدورة الأربعين للجنة حق المؤلف، مقترحاً حول دراسة نطاق بشأن حق الإعارة للجمهور.

الدورة الحادية والأربعون للجنة حق المؤلف: سيدعو الرئيس مؤلفي المقترح إلى تقييم الوضع ومن ثم سيمتدح الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الفرصة لإبداء تعليقات عامة، وإبداء آرائهم بشأن الخطوات المستقبلية الممكنة.

وسيبدأ الرئيس عما إذا كانت هناك أية مسائل أخرى يجب أن تنظر فيها اللجنة.

اختتام الدورة؛ عرض ملخص الرئيس؛ بيانات ختامية يلقيها المنسقون الإقليميون.

14:00 – 13:45

[نهاية الوثيقة]